太古

太古思维

2018 年 | 第一期

国泰港龙航空济南香港航线
2018年3月26日盛大启航
每周四班 往返含税仅1,944元*起

联同国泰航空
伴您经香港 前往全球逾200个目的地^

oneworld

國泰航空公司 國泰港龍航空

翱翔人生

*以上价格已含相关税项及附加费 | ^包括代码共享航班

目　录

2018 年 第一期

01 跨九州

07 连四海

13 说封面

17 探专题

21 结善缘

太古集团在全球经营多元化的业务，包括地产、航空、饮料及食物链、海洋服务和贸易及实业，旗下核心业务多设于亚太区，其中香港和中国内地为太古业务的主要运营地，其他业务主要设于澳洲、巴布亚新几内亚、东非、斯里兰卡、美国及英国。集团总部设于英国伦敦。

太古早于 1866 年在上海开设首个中国办事处，现时于北京、上海及广州设有代表处，代表太古旗下公司进行联系、统筹、磋商及研究工作。集团在中国内地拥有超过 33,000 名员工。太古在中国内地经营的业务广泛，包括地产发展及管理、航空公司的客运和货运、飞机工程及维修、可口可乐饮料生产及经销、冷链物流、食品生产加工及经销、船务代理、运动服饰的批发及零售，以及生产和经销漆油等。

欲查阅更多有关太古集团的业务，请浏览：www.swire.com/sc/

《太古思维》由集团公共事务部负责编辑制作。版权@ 2018
如蒙赐稿，请发送电邮至 Dennisli@swire.com.cn。

编辑负责人:
张嘉欣（集团公共事务总监）
李　健（集团公共事务经理）

扫描二维码，关注太古中国官方微信，了解更多太古在华资讯。

董事局人事变动

施铭伦

2018 年 2 月，太古股份有限公司宣布，委任施铭伦接替史乐山出任太古股份有限公司的主席职务，自二零一八年七月一日开始生效。施铭伦亦将接替史乐山担任太古地产有限公司及香港飞机工程有限公司主席。史乐山将留任国泰航空有限公司主席，除此以外退任太古集团所有职务。

施铭伦于一九九七年加入太古集团，先后在香港、悉尼、上海、厦门及伦敦任职。他曾在中国内地工作，先后担任可口可乐公司上海总经理及厦门太古飞机工程有限公司行政总裁。他在二零零八年返回伦敦担任英国太古集团财务董事，后于二零一五年出任行政总裁。他在履任太古股份有限公司主席前，将辞去英国太古集团行政总裁的职务。施铭伦担任太古股份有限公司董事局成员接近十年。

史乐山服务太古集团近三十八年，在二零一四年出任太古股份有限公司主席前，曾任国泰航空行政总裁，其他高层职务包括港机董事总经理及太古饮料行政总裁。他将留任国泰航空主席及董事，继续协助国泰航空推行为期三年的企业转型计划。

朱国梁拜会政府领导

2018 年 1 月，太古（中国）有限公司主席朱国梁在重庆雾都宾馆拜会了重庆市副市长刘桂平。会谈期间，朱国梁介绍了太古集团在中国内地及重庆市的业务发展，特别感谢重庆市政府对太古食品的大力支持。刘桂平分享了重庆市 2017 年经济发展取得的成绩，并表示未来将依托重庆区位战略优势及“一带一路”倡议的契机，发展水陆空联运，逐步将重庆建成为中国中西部地区现代服务业的枢纽。由此，希望太古集团继续在重庆寻求商机，特别是在物流、地产及飞机维修等方面投资发展。

同日，朱国梁在成都市委小礼堂拜会了成都市委书记范锐平、副市长刘守成。范锐平感谢太古地产成功打造成都远洋太古里商圈，提升成都市民的生活品质及城市竞争力，并表示希望太古集团继续在成都投资发展，积极参与老城区改造，扩大航空及食品烘焙连锁等业务。成都市委市政府将继续不遗余力地支持太古在蓉开展业务。

太古（中国）有限公司主席朱国梁（左）与重庆市副市长刘桂平（右）会谈。

太古（中国）有限公司主席朱国梁（左）与成都市委书记范锐平（右）合影。

太古设立新奖学金计划

2017 年 12 月，太古宣布设立“太古中国奖学金”，为有志于中国内地九所知名大学接受高等教育的香港学生提供奖学金，款项包括整个学习期的学费及生活费。

根据这个计划，获中国内地九所指定大学录取攻读学士学位课程的香港居民，均有资格申请本奖学金。该九所大学包括中国人民大学、北京师范大学、上海交通大学、浙江大学、南京大学、厦门大学、中山大学、四川大学及重庆大学。

太古（中国）有限公司主席朱国梁表示：“太古长期以来一直在香港和其他地方提供教育奖学金，而‘太古中国奖学金’是首项授予香港学生到中国内地求学的奖学金计划。香港的年轻人在内地生活和读书，可亲身见识内地的社会及经济快速发展，开阔他们的视野，对将来就业会有很大的帮助。”他补充道：“内地越来越重视创新科技和城镇发展，其经济发展策略相信会为太古和香港带来新的机遇，希望香港的年轻人能够参与内地的发展并从中获益。”

2017 Scott Cup中国内地高尔夫球赛于上海举行

2017 年 11 月，2017 Scott Cup 中国内地高尔夫球赛于上海佘山国际高尔夫俱乐部举行。来自太古集团及旗下公司，以及业务合作伙伴公司共 29 名选手参加比赛。比赛共分八个小组，设置冠军奖、最近洞奖以及最远距离奖。经过一天的角逐，最终冠军奖由来自上海兴业太古汇的 Thomas Woolsey 斩获，他代表了中国内地组别参与了于香港举办的总决赛。此项赛事始于 1950 年，迄今已有 68 年的历史，赛区分别设置于英国、北美、澳大利亚、肯尼亚、新加坡、日本、中国内地、中国香港以及中国台湾等太古主要业务运营地。

太古股份有限公司首届风险管理论坛在京召开

2017 年 12 月，太古股份有限公司首届风险管理论坛在北京东隅酒店召开。本次论坛的主题为“全面风险管理——为业务发展保驾护航”。来自太古地产、国泰及国泰港龙航空、香港飞机工程、太古饮料、太古冷链物流、太古糖业、新沁园食品、太古轮船、太古汽车等集团旗下企业代表，以及怡安保险经纪、平安保险、美世咨询等部分集团服务供应商代表共计 86 人出席了论坛。

本次论坛的议题涵盖了企业风险管理的各个方面，包括全面风险管理、风险工程、保险管理、赔案处理、应急响应、危机管理等内容，并就网络安全、灾后复原技术、互联网和人工智能等一些新兴风险和技术在风险管理及保险领域的应用和趋势进行了探讨和交流。论坛还特别设置了关于“风险识别和评估”的分组讨论环节，针对一系列典型的业务风险情景进行了现场演练。此外，与会代表们还共同参观了颐堤港和北京东隅酒店，了解和学习了他们在风险管理和空气质量优化等方面的实践经验。

万国来“潮”三里屯十周年活动

2018 年 2 月，新春开年之际，作为汇聚了时尚生活方式的京城潮流“新”地标，三里屯太古里牵手熔铸了千年深厚文化底蕴的“老”地标故宫，展开了深度跨界合作。京城新锐潮流文化与古都千年经典传承的代表，共同开启了新春佳节“大旺之年 万国来潮”的美好祝愿。此次合作，双方推出包括十二章纹定制红包和新春礼盒等精美联乘周边；故宫还于 2 月 2 日至 3 月 4 日在三里屯太古里南区开设线下快闪店，客人们可以买到由故宫带来的四世如意——奶黄酥、御膳房冰箱贴以及网红产品故宫胶带等特色佳品。春节期间，三里屯太古里还特别发行了三款带有雍正皇帝诙谐祝福的定制主题明信片，并在南区开设特别的“时光驿站”邮局，供客人们书写并寄送新年祝福。

“胡巴闹新春 开运迎福来”

2018 年 1 月，“胡巴闹新春 开运迎福来”春节主题活动的开幕仪式在颐堤港冬季花园举行。仪式上，电影《捉妖记 2》中的主角胡巴和笨笨率先献上了一副好运春联，紧随其后的是一段融合了多种中国传统技艺的杂技表演。就此，颐堤港新春活动正式开启。

玩转粉嫩 混嗲新春

2018 年 1 月，上海兴业太古汇为今年春节特别推出“混造新趣”主题系列活动，为消费者呈现一个与众不同的粉嫩新年。该系列活动内容包括现场为顾客定制涂鸦版福字、涂鸦艺术家现场互动彩绘创作、香港“夏国璋”醒狮团 hip-hop 舞狮等。此外，一系列精致又创意十足的粉色系装置分布在兴业太古汇各处，寓意狗年旺运、斗志昂扬。无“旺”不利的兴业太古汇新春吉祥物 Bingo，呈现出春节与情人节的巧妙融合，营造出欢愉而浪漫的游乐场氛围。

成都远洋太古里举办新媒体艺术展

2017 年 12 月，“Unzip The Future 新媒体艺术展”在成都远洋太古里正式拉开序幕，用奇特的思维方法和表现形式解读未来的无限可能。本次艺术展共带来多位艺术家的未来艺术作品，包含了声、光、影等一系列艺术手段，充分利用空间并与观者建立互动，不断“解压缩”，打破艺术、科技与时尚的次元壁。展览揭示了未来艺术需要多元化的思想与个性，各种观念和理论产生矛盾、对立、交替、冲突、融合，新基础理论与新创想文明才能脱颖而出。

国泰港龙开办济南新航线

2018 年 3 月，国泰港龙开办每周四班由香港往返山东省省会济南的航班，进一步拓展中国内地网络。济南为华东地区行政、经济和交通中心之一，人口逾 700 万，也是历史文化名城，风景秀丽，其中“七十二名泉”更享誉海内外，为热点旅游城市。

济南新航线将配合国泰港龙航空往来青岛的航班，加强香港与山东省的联系。新航班会以配备商务及经济客舱的空中客车 A320 客机营运。新航线除了让世界各地的旅客更便捷地到访济南，亦为山东居民提供更多选择，经香港枢纽接驳国泰集团的航班网络前往超过 200 个目的地。

中国商飞厦门太古培训基地举行揭牌仪式

2017 年 11 月，厦门太古飞机工程有限公司（简称“厦门太古”）与中国商用飞机有限责任公司（简称“中国商飞”）在厦门太古培训中心举行“中国商飞厦门太古培训基地”揭牌仪式。厦门太古与中国商飞培训的合作始于 2012 年，2017 年 4 月签订了《“五个对接”培训合同》，2017 年 10 月共同签署了《培训合作框架协议》。厦门太古将充分利用在行业内丰富的培训资源和经验，为中国商飞各层次人才提供一系列的民航相关理论和实习培训课程。本次揭牌仪式，意味着厦门太古成为中国商飞人才持续培养的重要基地，更标志着厦门太古与中国商飞的合作更上一个新台阶，确立了今后双方全方位、深层次的合作伙伴关系。

中国商飞董事长兼党委书记贺东风（左五）、厦门市委常委倪超（右四）、厦门太古董事长邓健荣（左四）、厦门太古行政总裁陈正（左三）等于揭牌仪式合影。

山东太古成功中标中国商飞上海飞机设计研究院项目

2018 年 1 月，山东太古飞机工程有限公司（简称“山东太古”）成功中标中国商飞上海飞机设计研究院 C919 舱室综合环境试验室拼接改造项目。项目组由大修部、技术工程部、生产保障部、商务部等多名精英工程师组建成的专业团队，经过上海飞机设计研究院专家初期技术规格评审、中期实地考察评审、设计方案多次论证修改，最终在多家竞标公司中脱颖而出成功中标。项目中标标志着山东太古技术研发创新能力再上一个新高度，也向外界展示了山东太古的硬实力，更表明山东太古支持中国大飞机事业的决心。该改造项目分为两个阶段，此拼接项目的中标也为第二阶段舱内试验设施改装项目的开展奠定了良好基础。

太古思维 | 跨九州

合肥太古可口可乐举办20周年庆典活动

2017年11月，合肥太古可口可乐饮料有限公司成立20周年庆典暨“正青春再出发”晚会在合肥举行。太古饮料（中国）执行董事苏薇、可口可乐大中华区太古及珠海特许经营区域总经理聂汉卓、太古饮料（中国）销售和商业执行总经理党建等嘉宾与合肥太古可口可乐员工一起，共同见证了这一欢庆时刻。合肥太古可口可乐饮料有限公司位于合肥经济技术开发区，主要生产和经销可口可乐公司系列饮品，产品主要供应安徽省的大部分市场。

大闽国际参加第八届中国国际饮料工业科技展

2017 年 11 月，第八届中国国际饮料工业科技展在上海新国际博览中心开幕。作为中国饮料行业发展的风向标，本届展会以“品牌展会 产业链创新 +”为主题，汇聚中外饮料工业领域众多知名展商，大闽国际作为行业内领先的食品饮料研发和生产商，应邀参与了本次盛会。

大闽国际主要围绕“食品饮料事业”、“餐饮事业”、“保健事业”做特色分区展示，以贴合大会主题的食品饮料事业产品做重点展示，其中冷萃咖啡、红茶菌饮品、植物能量饮料更是受到了新老朋友的关注与好评。在展会同期的中国国际饮料科技报告会上，进行了中国饮料行业科技创新论文奖表彰，大闽国际与安徽农业大学茶树生物学与资源利用国家重点实验室合作的两篇论文获得了 2017 年度中国饮料行业科技创新论文二等奖。

太古冷链物流荣获恒天然大中华区“供应链战略合作伙伴”奖

2018 年 1 月，太古冷链物流（上海）有限公司获颁恒天然大中华区“供应链战略合作伙伴”奖。太古冷链物流（上海）有限公司作为恒天然华东区的区域配送中心，为其产品提供多温区存储和运输服务。除常规操作外，也提供快递打包、分拣、贴标、追溯标签信息等增值服务。恒天然集团作为全球最大的乳制品出口商，占全球乳品贸易的三分之一，对食品安全保障要求严格。经过严格筛选和审核，太古冷链物流最终成为其合作商。

恒天然集团大中华区供应链及运营副总裁阮建华（左）向太古冷藏仓库有限公司董事总经理王希人（右）颁发奖杯。

“太古女性论坛”在香港召开

2017 年 11 月，以“性别平衡——对我们意味着什么？”为主题的年度“太古女性论坛”在香港奕居酒店举行，来自太古集团旗下各公司的近 100 位高层管理者参加了本届论坛。英国太古集团主席施纳贝为论坛致开幕辞，也为当天的讨论奠定了基调。来自太古地产、国泰航空及港机工程的环球企业领袖培训生和集团企业领袖培训生参加了由施纳贝与太古股份有限公司财务总监刘美璇共同主持的小组辩论会，辩论话题涉及企业高层性别现状、不同工作环境中的文化和行业性别现状，以及支持新生儿父母（刚刚生育孩子的员工）的最佳实践政策等。来自妇女基金会的策略发展总监 Jo Hayes 参加了论坛，并从企业外部视角分享了她的专业观点。

英国太古集团主席施纳贝（右一）、太古股份有限公司财务董事刘美璇（右二）、妇女基金会策略发展总监 Jo Hayes（右三）与企业领袖培训生代表合影。

太古集团可持续发展论坛举行

2017 年 11 月，以“共建繁荣未来”为主题的第七届太古年度可持续发展论坛在香港举行。本届论坛聚集了 280 多名与会者，其中包括可持续发展专家和太古集团及旗下 35 家公司高层管理者。香港太古集团主席史乐山为论坛致开幕辞，太古（中国）有限公司主席朱国梁、英国太古集团财务董事 James E. Hughes Hallett 分别在论坛上发表了主题演讲，重申了太古对可持续发展的承诺，以及这一策略对创造股东长远价值的战略重要性。作为论坛的亮点之一，来自安盛集团、贝莱德集团、瑞信银行、德勤、摩根士丹利资本国际公司和法国外贸银行的专家们共同探讨了如何将可持续发展纳入投资决策和成本结算中。论坛亦为太古集团不同业务领域的代表提供了一个交流平台，以确定如何将自身的业务发展战略和计划与太古“THRIVE”环境可持续发展战略相结合，推动自身业务的可持续发展。

香港太古集团主席史乐山致开幕辞。

太古地产首度发行绿色债券 资助推动绿色项目

2018 年 1 月，太古地产宣布成功为首批总额五亿美元的绿色债券定价，年息率为 3.5%，于 2028 年到期。此债券的绝大部分由致力于投资绿色债券、或推动广泛可持续金融发展的机构投资者认购。发行该批十年期绿色债券，是太古地产 2030 可持续发展策略的一部分，旨在提升公司的环境效益，为香港推广绿色金融。

太古地产行政总裁白德利表示：“太古地产首度发行绿色债券，彰显公司持续投放资源于可持续发展，并同时为世界各地设计及发展绿色项目，为市民及当地社区创造更理想环境的营运理念。”

太古思维 | 连四海

太古坊一座举行平顶典礼

2018 年 2 月，太古地产为位于香港东区的最新甲级办公楼项目太古坊一座（One Taikoo Place）举行平顶典礼。此乃耗资港币 150 亿太古坊重建计划之重要元素，太古坊一座已有 75% 楼面获多家大型跨国公司承租。全球最大规模国际律师事务所之一贝克·麦坚时律师事务所（Baker McKenzie），以及国际知名社交媒体 Facebook 将一起进驻太古坊一座，并分别占据 10 万平方英尺的办公空间。全球领先的专业服务机构安永会计师事务所（EY）也确认，将在太古坊一座租用 8 层楼——约 16 万平方英尺的办公空间。

（左至右）太古坊行人走廊设计师 Hugh Dutton、太古坊一座建筑设计公司代表—王欧阳（香港）有限公司首席顾问林和起、太古地产行政总裁白德利、太古地产办公楼业务董事 Don Taylor、贝克·麦坚时律师事务所营运总监柏涵，以及太古中央广场及太古花园设计师Kathryn Gustafson 一同为太古坊一座平顶祝酒。

太古酒店屡获殊荣

在 TripAdvisor 2018 旅行者之选中，香港奕居成为唯一一家入选“全球最佳豪华酒店”和“亚洲区最佳酒店”的香港酒店，分别获得第三位及第 15 位，以及“中国区最佳酒店”第一位；北京瑜舍荣获“中国区最佳酒店”第四位排名，及“中国区最佳服务酒店”第九名的认可。博舍亦获得下列的殊荣：“中国区最佳豪华酒店”第二名；“中国区最佳酒店”第六名；“中国区最佳服务酒店”第八名，“亚洲区最佳豪华酒店”第 19 名。

在 2017 年度中国《悦游 Condé Nast Traveler》杂志的“读者之选”栏目中，成都博舍荣获“中国最佳酒店”第五名。超过 30 万游客参加了这次年度调查的投票活动，打造出这个令游客青睐的权威榜单。获此殊荣的成都博舍还在《漫旅 Travel + Leisure》杂志举办的 2017 年度评选中，获得“亚洲十佳城市酒店”第一名，并在“全球 100 佳酒店”中排名第 19 位。成都博舍的谧寻水疗获得《SpaChina》中国水疗杂志颁发的“年度最佳男士疗程大奖”；其游泳池也在CNN travel频道的“全球17最佳泳池”榜单中位列第四名。

与此同时，香港奕居在美国《悦游 Condé Nast Traveler》杂志的“读者之选”栏目中，荣登 2017 年度“中国最佳酒店”榜单的第 20 位，并跻身英国《悦游 Condé Nast Traveller》杂志评选的“世界百佳酒店”名单。

（左至右）北京瑜舍酒店中庭、香港奕居酒店中庭、成都博舍酒店外观。

国泰航空进一步拓展环球航线网络

国泰航空与澳门渡轮公司金光飞航签订崭新的海空联运代码共享协议。由 2018 年 2 月 26 日起，国泰航空的「CX」代号附加于金光飞航往来香港国际机场和澳门凼仔客运码头的所有渡轮航班。在服务推出首阶段，乘搭国泰航空从澳洲、加拿大、新西兰、新加坡及美国出发的乘客，可通过国泰航空的当地网站直接预订往来澳门的行程（门票现已发售），有关服务亦将会扩展至其他市场。前往澳门的国泰旅客，可于香港国际机场海天客运码头换乘每日六班的金光飞航渡轮航班，其寄舱行李亦会由出发地直接运送至澳门，享受方便的海空联运连系。

为了进一步拓展航空网络，国泰航空将于 2018 年下半年陆续推出连接香港及美国首都华盛顿的直航服务和往返南非首都开普敦的直航季节服务。华盛顿航线由 2018 年 9 月起每周四班营运，为来往美国东岸增添新航点选择，往来华盛顿杜勒斯国际机场的航线将成为国泰最长途的航线，航程长达 7,085 海里（等同于 8,153 英里或 13,122 公里），并由国泰全新的空中客车 A350-1000 客机营运。开普敦航线由 2018 年 11 月 13 日至 2019 年 2 月 18 日每周运营三班，将由空中客车 A350-900 客机营运，配合国泰航空现时每日一班往返约翰内斯堡的航班服务。开普敦航线的开通能满足顾客在南半球夏季旅游高峰期间往返西开普省的需求，由南非出发的旅客，也可选乘国泰航空经香港前往亚洲及以外地区。

国泰航空取得国际航空运输协会独立医药物流验证中心认证

2017 年 10 月， 国泰航空宣布，已成功取得国际航空运输协会的独立医药物流验证中心（IATA CEIV Pharma）认证，成为首家在香港获此全球公认认证的航空公司。获得这个全球公认的认证，充分肯定国泰航空提供快捷稳定及高效的营运模式，处理并运送需恒温处理及有时限贵重药品的能力。

国际航空运输协会在航空业界利益相关方及监管机构的协助下，成立了独立医药物流验证中心，旨在协助空运供应链同业采用卓越的药品物流标准。有关认证确立了行业对药品运输安全、可靠性、合规资格及高效的标准，并减少运送处理流程和环境因素误差而导致的损失。负责营运国泰航空货运站的国泰航空服务有限公司（国泰航空全资附属公司）以及为航空公司提供地勤服务的香港机场地勤服务有限公司（国泰另一家的全资附属公司），均已取得独立医药物流验证中心认证。

国泰航空全新贵宾室“玲珑堂”正式启用

2018 年 3 月，国泰航空位于香港国际机场的全新贵宾室“玲珑堂”（The Deck）正式启用。玲珑堂位于一号客运大楼，邻近 16 号登机闸口，面积 823 平方米，可容纳 180 名乘客。设计采用低调高尚的现代家居风格，选用特色设计师家具和照明设备；装潢采用各种天然材料，加上大量自然植物和本地艺术家的创作作品，为贵宾室打造温暖洋溢、宾至如归的氛围，为乘客提供从容自在的休息环境。与其他贵宾室一样，玲珑堂十分注重餐饮服务，餐厅提供新鲜烹调的自助式国际美食，同时还可品尝到香港特色风味的云吞面、鱼蛋粉和各式港式点心及多款亚洲美食如担担面及日式素面。

国泰航空商务总裁卢家培表示：“玲珑堂的设计理念与国泰位于世界各地广受顾客欢迎的贵宾室一脉相承。我们优于同行的特色是将核心服务理念放在乘客体验上，为我们的乘客提供最优质的服务，我们热切期待迎接享用贵宾室的乘客。”

Finlays增持大闽国际股份

2017 年下半年，Finlays 进一步收购了大闽国际控股有限公司 9.51％的股权，使其总股权增至 49.51％。大闽国际是世界上最大的茶叶萃取生产商和第三大植物提取物生产商，产品类别包括速溶茶、浓缩茶、草本速溶茶和草本浓缩茶、咖啡、甜味剂和速溶饮料粉等。大闽国际在中国内地占有绝大部分的市场份额。过去五年中，大闽国际与Finlays建立了日益广泛的国际销售合作伙伴关系，为世界各地的饮料品牌供应产品。Finlays 作为英国太古集团有限公司的全资子公司，是全球饮料行业领先的茶、咖啡和天然提取物的垂直整合型供应商。

太古冷链物流在美国乔治亚州麦克多诺市进一步扩展业务

太古集团全资所有的 United States Cold Storage Inc.（USCS）预计于 2018 年秋天在美国乔治亚州麦克多诺市新建一个 670 万立方英尺的公共冷藏库。麦克多诺市位于亚特兰大市东南方，毗邻 I-75 号州际公路。

USCS 目前在麦克多诺市运营着一个 860 万立方英尺的冷库，于 2016 年开始对外出租。这名为“McDonough 1”的冷库，主要服务亚特兰大都会区，为美国东南地区提供区域性的多温配送服务。新建的“McDonough 2”冷库位置距离“McDonough 1”仅一英里，拥有 26,154 个托盘位，能提供零下 28℃至零上 4℃冷藏和冷冻产品存储空间，同时具备多达 25 个温控封闭车辆卸货门及五个铁路卸货门。

施维新参观太古汽车集团

2018 年 1 月，英国太古集团董事施维新在太古股份有限公司贸易与实业部门董事陈世杰陪同下，前往台湾参观太古汽车集团。参观行程由南到北，包括位于高雄的 Mercedes-Benz 及 Volkswagen 汽车展示中心、台中的 Volkswagen 汽车和商用车展示中心、桃园中坜的 Volvo 商用车办公室、台北内湖的 Vespa 和 Harley-Davidson 展示中心，以及 Mazda 汽车展示中心和太古汽车集团办公室。施维新感谢全体员工在过去一年的努力，并向员工提前拜年，预祝大家新年业绩蒸蒸日上。

英国太古集团董事施维新（前排左十）、太古股份有限公司贸易与实业部门董事陈世杰（前排左九）与太古汽车集团员工代表合影。

Columbia专业定制2018年平昌冬奥会自由滑雪队雪服

2018 年 1 月，Columbia 公布了为美国、加拿大、巴西等国家的自由式滑雪团队运动员打造的滑雪服，来自六个不同国家的自由式滑雪运动员将穿着 Columbia 专业雪服参加 2018 平昌冬季奥运会。每一款装备都蕴含了三个设计理念——卓越的性能、创新的科技以及民族的自豪感。为这些精英运动员量身定做的每一件产品都具有独特的美学理念，并配合他们的独特需求，采用最新科技。不仅在赛场向全世界展示了自由式滑雪的魅力，也展示了 Columbia 设计和生产冰雪运动装备的专业和实力。

加拿大国家自由式滑雪队雪服（左）以及美国国家自由式滑雪队雪服（右）。

太古资源新增独家代理品牌

2017 年 9 月，太古资源代理的国际品牌阵营新增两个轻奢侈品牌成员。该公司成为法国巴黎街头时尚品牌 The Kooples 和加拿大鞋履及配饰品牌 ALDO 在中国香港、中国澳门和中国内地的独家经销商。

The Kooples 成立于 2008 年，因一丝不苟的细节设计、“摇滚”审美和中性风格，独树一帜，广受赞誉。The Kooples 目前在 36 个国家拥有 400 多家门店，而首家 The Kooples 香港旗舰店已于 2017 年 11 月在金钟太古广场开业。设计师 Aldo Bensadoun 于 1972 年在加拿大蒙特利尔创立了鞋履及配饰品牌 ALDO，他巧妙地将大胆、年轻又经济实惠的风格与质量考究和经久耐穿等特色结合在一起。现时 ALDO 分别在太古城中心、铜锣湾 SOGO 和旺角朗豪坊设有门店。

作为两大品牌的独家区域经销商，太古资源将发挥其关键作用，帮助品牌在发展迅速、国际奢侈品和生活品牌消费需求不断提升的大中华市场获得市场份额。

阿克苏诺贝尔队获Volvo Ocean Race环球帆船赛香港分站季军

2018 年 1 月，在 Volvo Ocean Race 环球帆船赛香港分站赛比赛中，阿克苏诺贝尔帆船队（Team AkzoNobel）以港内赛第一名、环岛赛第五名的成绩荣获季军。此优异战绩使得阿克苏诺贝尔队的港内赛系列总排名从第五名上升至第四名。

Volvo Ocean Race 环球帆船赛始于 1973 年，是全球顶尖级的离岸帆船赛事、世界三大帆船赛事之一，被称作“帆船界的奥运会”。同时，作为耗时长达八个月、世界上历时最长的职业体育赛事，Volvo Ocean Race 环球帆船赛也被誉为“海上马拉松”。本届 2017-18 赛季历程 46,000 海里，穿越全球 12 个热门城市。阿克苏诺贝尔不仅与荷兰著名帆船运动员 Simeon Tienpont 携手组织团队，也是 Volvo Ocean Race 环球帆船赛的官方船坞涂料供货商，为参赛队伍独家订制帆船颜色，向全球观众展现其色彩及环保方面的专长。开赛后在各停靠港内进行船舶维修保养所需的涂料，均由阿克苏诺贝尔提供。阿克苏诺贝尔还是本届帆船赛的可持续发展伙伴，呼吁社会大众减少塑料使用，保护海洋环境。

太古思维 | 说封面

国泰港龙的新传奇

2018 年 1 月 8 日，国泰港龙航空在南宁吴圩国际机场举行开航活动，正式开通往来南宁与香港的定期航班。这是港龙航空 2016 年将品牌革新为国泰港龙航空之后，进一步连接香港与中国内地市场的又一重要举措。在国泰航空集团旗下，国泰港龙航空继续发挥其在亚太地区，尤其是在商务及休闲旅游业迅速增长的中国内地市场的独特优势，不断创新，与国泰航空携手共同迎接充满机遇的新时代。

国泰港龙航空于 2018 年 1 月在广西举行启航仪式，庆祝开办每周四班由南宁前往香港的新航线。

1990 年，太古购入港龙航空公司的主要权益。

品质传承 享誉国际

国泰港龙航空的前身港龙航空创建于 1985 年。同年 7 月，一架波音 737-200A 客机在当时的香港启德国际机场起飞，揭开了香港航空业的新篇章，港龙航空迅速发展成为区域内备受关注的一家航空公司。

2006 年 9 月，港龙航空正式成为国泰航空的全资附属公司。在国泰航空集团资源整合下，进一步加强其区域网络与服务，为旅客出行提供更多选择，同时也助力巩固了香港作为国际航空枢纽的地位。

10 年之后，也就是 2016 年 11 月，屡获殊荣的港龙航空正式将品牌革新为国泰港龙航空。传承太古集团的品牌精神，国泰航空和国泰港龙航空充分发挥两个品牌的协同效应，致力为旅客带来更优越及亲密无间的旅行体验。

经过 30 多年的发展，从最开始的一架客机，国泰港龙现已成为拥有 47 架客机的地区性航空公司，航线网络遍布亚太地区超过 50 个航点。其中 28 个位于中国内地。搭乘国泰港龙航空由中国内地出发的旅客，不仅可经香港前往国泰港龙在亚洲的目的地，还可利用国泰航空不断拓展的航线网络，以香港为枢纽，前往世界各地超过 200 个目的地。

品牌革新在为旅客带来更好服务和体验的同时，也激发出企业的无限潜力。国泰港龙已计划从 2020 年起，陆续付运 32 架更具燃油效益、更环保的空中客车 A321neo 客机，开启服务新篇章。这将推动国泰港龙未来的持续发展，并为世界与中国内地建立更多经由香港的新连接。

珠联璧合 彰显特色

本着一致理念，国泰港龙航空与国泰航空携手同心，通过以国泰为主导的品牌配套，继续推进享誉国际的产品设计，凭借各自的区域及国际网络，为旅客提供更一致、更便捷的服务，竭力提升旅客“翱翔人生”的体验。国泰港龙新飞机外观采用

国泰及国泰港龙共同采用的“翘首振翅”标志彰显彼此之间的密切关系，以及共同的品牌价值观。

国泰“翘首振翅”统一标识，让旅客能够直观感受到两个品牌之间的紧密联系，体验国泰航空集团庞大的服务区域与国际网络所带来的便捷。

品牌革新后，国泰港龙航空与国泰航空从登机柜台、闸口到贵宾室、机组人员制服配饰，飞机内貌及服务、登机牌、机上娱乐，还有企业网站、会员礼遇等方面实现全方位统一，为旅客提供更优越服务和一致性的体验。

在软性服务上，国泰港龙凭借过往经验及对乘客的了解，持续提升服务品质，挖掘具有区域特色的产品，如在机上提供中式及亚洲特色美食，乃至备受欢迎的香港小吃等。还与香港、北京、上海等高级食府合作，为空中餐膳注入新元素，按季节推出不同菜式，为旅客带来更多样餐食选择，为乘客提供独特的空中味觉享受。

在航线网络上，国泰港龙紧密连接国泰航空，为中国内地游客提供更多前往国外目的地的航班组合。2018 年，国泰航空将大力拓展航线网络，在上半年开办布鲁塞尔、哥本哈根航线，并于下半年开办往来香港和都柏林、美国首都华盛顿以及南非开普敦的航班服务。此外，还会加强往来西班牙巴塞罗那及以色列特拉维夫的航班服务，这无疑将让中国内地旅客经由香港前往世界更多地方，为旅客在航线选择上提供更多、更优质的线路。

通过上述措施，国泰港龙和国泰航空这两个各具优势和特色的品牌珠联璧合，共同呈现出航空业独特的一番全新景象，并进一步助力强化了香港作为国际航空枢纽和连接中国内地市场的重要门户地位。

国泰航空全新贵宾室“玲珑堂”内景图。

创新升级 振翅未来

国泰港龙始终立足服务中国内地这一快速发展的市场，不断展现创新精神，与国泰航空携手释放协同效应，通过加强区域网络建设，以及利用创新数字化工具等措施，升级产品、服务与旅客体验，面向未来创造出更精彩的可能。

国泰港龙在品牌革新后，即在数字化方面展开深入探索。2017 年上半年，国泰及国泰港龙成为首家在国内最权威的民航出行服务软件——航旅纵横提供网上值机等服务的国际航空公司。以为旅客缔造便捷的电子化出行体验为目标，在 2017 年下半年，国泰及国泰港龙持续完善其社交平台策略，加强社交平台的服务功能，试行微信端订票及支付功能，让旅客无需跳转，直接可在微信客户端完成机票预定与付款。

在完善和发展官方平台及渠道的同时（官方网站、APP、微信服务号），国泰及国泰港龙也积极建设在阿里巴巴集团旗下旅游服务平台“飞猪”的旗舰店以及“去哪儿”的旗舰店，并透过与平台的深入合作，带给旅客更多便捷顺畅的购票体验。2017 年，国泰及国泰港龙与阿里巴巴集团签署战略合作协议，以在未来针对旅游服务、云计算及支付服务三个领域深入探索，共同为旅客带来卓越的旅行体验。

国泰航空集团与阿里巴巴旗下阿里云、飞猪及蚂蚁金服旗下支付宝签署战略合作协议。

此外，国泰及国泰港龙持续为旅客带来兼具实惠与品质的产品。除了一贯极具市场竞争力的机票价格，还推出了“机票 + 酒店”优惠套餐，提供更多的附加服务，为旅客缔造一站式购物体验，以践行“翱翔人生”的品牌理念。

继在空中客车 A350 上提供 WIFI 服务后，在 2018 年，国泰及国泰港龙将在波音 777-300 客机及空中客车 A330-300 客机上提供高速无线网络 WIFI，以迎合乘客对机舱网络服务日益殷切的需求。乘客可使用具备无线网络功能的电子装置，包括手提电脑、平板计算机和智能手机，透过高速服务在旅途中查阅电子邮件、浏览网页及社交平台，以及网上购物。

同时，国泰及国泰港龙还积极探索优化线下服务渠道，将更多的服务迁移到线上平台，通过调整办事处的前台服务方式，降低人工成本，目的是为了节约旅客时间，提高服务质量，将最便捷的服务方式带给旅客。

面对日趋激烈的行业竞争，以及新兴市场不断提升的航旅需求，面貌一新的国泰港龙航空，秉承太古集团放眼长远、精益求精的管理理念，正与国泰航空振翅齐飞，谱写着连接中国内地与五大洲的新传奇。

让贵州茶走向世界

小小的茶叶曾经是丝绸之路上活跃且富有生命力的商品，维系着东西方贸易，联系着中国与西方人的生活。如今，这一历史悠久的商品又承载着太古集团旗下企业 Finlays 对天然饮品高品质的坚持，演绎了与贵州合作发展生态茶，帮助当地茶农走上生态致富路的生动故事。

从贵州到世界

贵州属于亚热带高原季风湿润气候，低纬度、高海拔等得天独厚的地理环境，让其成为中国绿茶主要产区，也是世界顶级绿茶核心产地。寡日照、多云雾等气候条件，使得当地的茶叶不仅品质上乘，而且干净无污染，是地地道道的生态产品。

盛产绿茶的贵州思南县坐落在乌江上。伴随着黔东北枢纽港——思南新港的加快推进建设，贵州茶将从思南新港转运至重庆，进而从陆路抵达欧洲；或途径长江三角洲抵达中国东部沿海港口，再销往海外，让全世界的消费者都能品尝到天然、醇香的贵州绿茶。

这些特质不仅使入口甘甜、回味悠长的贵州绿茶成为中国的瑰宝，还跨越国境，锁住了很多国际茶客的味蕾。在国际茶叶市场绿茶需求日益增加的背景下，作为自然饮品行业的资深品牌，Finlays 留意到贵州茶的独特与醇美，自 2013 年开始，与当地政府接洽，多次组织考察团赴贵州省考察，随后启动“贵州生态茶叶项目”，通过与当地茶农和供应商建立长期合作伙伴关系，在当地开发符合国际认证标准的可持续性茶源，持续帮助贵州茶完善产业规范，走向国际市场。

从茶树到茶杯

Finlays 对茶有着独特的情感和深刻认知。从 1750 年公司创建以来，就不断在全球各地寻找优质茶源，以求把天然饮品带给每一位消费者，帮助人们打造更健康、更欢乐和更美好的生活。

正是看中了贵州茶园良好的生态环境、强有力的质量安全保障和政策支持，Finlays 在思南县建立了项目办公室，决定在未来五年投入

2,500 万美元，建立年产能 18,000 吨的茶叶加工基地。通过帮助茶农和供应商更便捷、更高效地采用智能和创新的技术解决方案，“贵州生态茶叶项目”希望提高整个茶叶供应链的透明度与可追溯性，打造一条“从茶树到茶杯”的生态茶产销链。

“贵州有很多特别之处，但我最看重的还是贵州出产的高品质茶。”Finlays 董事总经理钦博凯 (Guy Chambers) 非常看重贵州茶资源的绿色生态——贵州茶大部分采自 10 年内种植的茶树，土地没有受到农药和杀虫剂污染，当地政府对生态茶种植也高度重视，出台多种措施，激励茶农按国际标准管理茶区。

“这正是全世界消费者都关注的核心点。也因此，我们非常看好贵州茶业的前景。”钦博凯对贵州茶走向世界信心满怀。加之，中国“一带一路”倡议使得贵州偏远山区的生态茶叶产地与世界市场的连通更顺畅、更便利、成本更低，这也让 Finlays 的业务拓展与贵州茶农的脱贫致富产生了链接与共赢。

从品质到责任

求真务实是太古集团的格言。秉承这一理念，太古与旗下企业将可持续发展、社区参与等作为履行企业责任的重要领域，而这也高度契合了联合国可持续发展议程与中国精准扶贫战略。视品质为生命的 Finlays 结缘贵州，帮助茶农走上致富之路，也让企业融入了中国未来发展的战略议程，实现了从对产品品质的坚持到社会责任担当的升华。

精准扶贫是中国重要的政策议程之一，关乎国计民生。Finlays 发挥市场和供应链等优势，借由茶这一历史悠久的商品，通过投资以及与贵州各级政府部门的广泛合作，建立起产销一体的生态茶产业化之路，帮助茶农将“茶山”变成致富的“金山”，开启了助力精准脱贫之旅，对当地经济社会发展的良性循环起到了推动作用，为践行“绿水青山就是金山银山”的发展理念做出了示范。

此外，呵护环境与人类健康也是太古重要的责任理念，Finlays 以为消费者提供天然饮品为宗旨，视产品质量和生态保护为运营生命线，帮助当地茶农强化质量安全保障意识，推进“贵州生态茶叶项目”，打造全球优秀绿茶原料中心。由此，Finlays 也开创出颇具特色的绿色发展模式和可持续发展之路，助力贵州生态茶阔步走向世界。

一起来玩皮影戏

2017 年 11 月，作为爱心大使计划今年的核心主题“国学推广”系列活动之一，太古地产邀请北京市朝阳区白家庄小学皮影社团的孩子们和爱心大使一起来到位于什刹海兴华胡同的百年四合院看皮影、画头茬，一起表演皮影戏。

爱汪及屋

2017 年 11 月，继去年“我的汪汪好友”之后，广州太古汇推出爱护动物主题活动“爱汪及屋”，聚焦关爱流浪猫狗。爱心大使与本地志愿者组织合作，到流浪动物救助站进行义工活动，向猫猫狗狗们献爱心、送温暖，同时亦以实际行动支持热心动物救助的人们。

“携手共创 全心启航”千人公益行活动

2017 年 12 月，广西太古可口可乐携全体员工，共同完成六公里行走筹集绿色小树的活动。活动中将企业所倡导的可持续发展理念全程贯穿，并计划将此方式筹集的小树栽种成为一片“太古林”。按比例分配，每六名员工就能拥有自己的一颗绿树。活动中，广西太古可口可乐还为纪念加入太古饮料一周年设计的邮封进行揭幕。

广西太古可口可乐千名员工汇聚成广西地图造型合影。

海南太古可口可乐举办突发事件管理及危机解决培训

2017 年 11 月，为了培养公司管理团队及关键岗位负责人的危机意识，提升对突发事件的危机解决能力，海南太古可口可乐开展了为期两天的突发事件管理及危机解决培训，各部门管理层共计 26 人参加了此次培训。太古饮料历来坚持践行企业社会责任，作为良心企业的一员，每个太古可口可乐人在面对危机突发事件时，应沉着冷静、积极面对，将危机消灭在萌芽之中，为企业的运营管理贡献自己的力量。

海南太古可口可乐总经理李翠芬（中）与学员共同讨论。

江苏太古可口可乐首个“乐在农家”项目——石塘人家正式验收

江苏太古可口可乐总经理洪宜德接受小记者采访。

2017 年 11 月，江苏太古可口可乐在石塘人家举办了“乐在农家”项目验收仪式，仪式邀请到了可口可乐大中华区及韩国区副总裁张建弢、江苏太古可口可乐总经理洪宜德，以及商务部中国国际经济技术交流中心、水利部国际经济技术合作交流中心、联合国开发计划署（UNDP）、南京市水务局的领导共同参加，连同全国约 20 家媒体一同见证了本次活动。这是江苏首个“乐在农家”项目，于 2017 年 6 月建成使用，帮助石塘人家社区中的 45 家农家乐及近 50 家住户每天最高处理 120 吨污水。

广东太古可口可乐为贫困山区老人送光明

2017 年 11 月，广东太古可口可乐“乐爱社”服务队前往高州市中医院，展开为期两天的下乡志愿回访活动。本次光明之行主要帮助 116 位贫困眼疾患者从黑暗走向光明，重见五彩缤纷世界。广东太古可口可乐光明之行活动，旨在为贫困山区老人免费做白内障手术，自 2011 年 6 月启动至今，已成功救助 5,000 多位贫困人士。

一路·纯悦2017厦门公益徒步活动

2017 年 12 月，一路 · 纯悦 2017 厦门公益徒步活动在厦门集美园博园鸣枪开走，现场一共有超过 6,000 名参与者，分别参与 20 公里悦动健行队及六公里纯真亲子队。活动在邀请大众参与长距离公益徒步的同时，为福建山区儿童筹集善款，善款将用于福建偏远山区学校净水设备的购买，帮助孩子们喝上干净的饮用水。截止 2017 年 12 月 16 日，活动一共筹集到了超过人民币 51 万元善款。厦门太古可口可乐已连续四年举办公益徒步活动，四年来，一共吸引了 23,700 名参与者加入到公益健行的队伍中，为山区儿童筹集了逾人民币 270 万元的善款。

Vespa暖跑北台湾 送爱平安夜

2017 年 12 月，太古运通号召 Vespa 车主于圣诞节前投身公益、展现爱心，超过百名车主自发骑车前往台湾桃园偏郊的百吉小学，与同学们一起打扫修缮校区，欣赏儿童剧“绿野仙踪”，并将同学们所需物资作为圣诞礼物送出，一同在欢笑中度过圣诞节。

多乐士 多彩开始 let's colour

- “净源乳液”萃取自玉米、木薯等天然植物
- 荣获美国农业部Biobased生物基产品认证
- 高效除醛科技配合竹炭因子，净化甲醛、苯
- 无添加配方*，通过欧美环保认证**

*本产品未人为添加甲醛、苯及其他挥发性有机化合物(VOC)(详见中国环境标志产品认证II型证书)　**欧美认证指：美国绿色卫士室内空气质量金级认证，法国室内空气环境检测A+级认证
***抗菌：产品满足GB/T 21866-2008《抗菌涂料(漆膜)抗菌性测定法和抗菌效果》标准中I级性能要求（适用于抗菌性能要求高的场所）

本刊在印刷过程中均采用环保纸张